



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government

*Ministria e Arsimit dhe Shkencës/ Ministry of Education and Science/
Ministarstvo za Obrazovanje i Nauku*

UDHËZIMI ADMINISTRATIV: NR.02/2021 PËR PLOTËSIMIN DHE NDRYSHIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV NR. 10/2019 DT.20.06.2019 DHE PLOTËSIMIN DHE NDRYSHIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV NR. 11/2015 DHE SHFUQIZIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV 152/2020, DT.22.12.2020, KRAHASUESHMËRIA DHE BARASVLERA E DIPLOMAVE DHE E PROGRAMEVE STUDIMORE PARA SISTEMIT TË BOLONJËS DHE TË SISTEMIT TË BOLONJËS SI DHE UDHËZIMI ADMINISTRATIV NR. 01/2021 I DT. 13.01.2021 KRAHASUESHMËRIA DHE BARASVLERA E DIPLOMAVE DHE E PROGRAMEVE STUDIMORE PARA SISTEMIT TË BOLONJËS

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION: NO. 02/2021 ON SUPPLEMENTING AND AMENDING THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO 10/2019 DATED 20.06.2019 AND SUPPLEMENTING AND AMENDING THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 11/2015, AND REPEAL OF THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO.152/2020 DATED 22.12.2020 ONCOMPARABILITY AND EQUIVALENCE OF DIPLOMAS AND STUDY PROGRAMS BEFORE THE BOLOGNA SYSTEM AND THE BOLOGNA SYSTEM AND ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 01/2021 DATED 13.01.2021 ONCOMPARABILITY AND EQUIVALENCE OF DIPLOMAS AND STUDY PROGRAMS BEFORE THE BOLOGNA SYSTEM AND THE BOLOGNA SYSTEM AND ADMINISTRATIVE INSTRUCTION

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MON: BR. ___ /2021 O IZMENI I DOPUNI ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA BR. 10/2019 DAT. 20.06.2019 O IZMENI I DOPUNI ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA BR. 11/2015 ISTAVLJANJE IZVAN SNAGE ADMINITRATIVNOG UPUSTVA BR.152/2020, DATUM 22.12.2020 UPOREDIVOST I EKVIVALENTNOST DIPLOMA I STUDIJSKOH PROGRAMA PRE BOLONJSKOG SISTEMA I BOLONJSKI SISTEM IADMINISTRATIVNOG UPUSTVA BR.01/2021 UPOREDIVOST I EKVIVALENTNOST DIPLOMA I STUDIJSKOH PROGRAMA PRE BOLONJSKOG SISTEMA I BOLONJSKI SISTEM

Ministri i Arsimit dhe Shkencës,

Në mbështetje të nenit 16 dhe nenit 35 të Ligjit për Arsimin e Lartë në Republikën e Kosovës, (Gazeta zyrtare nr. 14 / 9 shtator 2011), nenit 8 paragrafi 1 nënparagrafi 1.4 të Rregullores nr. 06/2020 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, në mbështetje të nenit 38 paragrafit 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë nr. 09/2011 (Gazeta zyrtare nr. 15, 12.09.2011), si dhe nenit 10 paragrafi 2 të Udhëzimit administrativ nr. 03/2013 për standardet e hartimit të akteve normative, nxjerr:

**UDHËZIMI ADMINISTRATIV: NR.02/2021 PËR
PLOTËSIMIN DHE NDRYSHIMIN E
UDHËZIMIT ADMINISTRATIV NR. 10/2019
DT.20.06.2019 DHE PLOTËSIMIN DHE
NDRYSHIMIN E UDHËZIMIT
ADMINISTRATIV NR. 11/2015 DHE
SHFUQIZIMIN E UDHËZIMIT
ADMINISTRATIV 152/2020, DT.22.12.2020,
KRAHASUESHMËRIA DHE BARASVLERA E
DIPLOMAVE DHE E PROGRAMEVE
STUDIMORE PARA SISTEMIT TË BOLONJËS
DHE TË SISTEMIT TË BOLONJËS, SI DHE
SHFUQIZIMIT TË UDHËZIMIT
ADMINISTRATIV NR. 01/2021 I DT. 13.01.2021
KRAHASUESHMËRIA DHE BARASVLERA E
DIPLOMAVE DHE E PROGRAMEVE
STUDIMORE PARA SISTEMIT TË BOLONJËS**

Minister of Education and Science,

Pursuant to Article 16 and Article 35 of the Law on Higher Education in the Republic of Kosovo (Official Gazette No. 14/9 September 2011), Article 8 paragraph 1 sub-paragraph 1.4 of Regulation no. 06/2020 on the areas of administrative responsibility of the Prime Minister's Office and Ministries, pursuant to Article 38 paragraph 6 of the Government's Rules of Procedure no. 09/2011 (Official Gazette no. 15, 12.09.2011), as well as Article 10 paragraph 2 of the Administrative Instruction no. 03/2013 on Standards for drafting normative acts, issues

**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION: NO.02
/2021 ON SUPPLEMENTING AND
AMENDING THE ADMINISTRATIVE
INSTRUCTION NO 10/2019 DATED 20.06.2019
AND SUPPLEMENTING AND AMENDING
THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO.
11/2015, AND REPEAL OF THE
ADMINISTRATIVE INSTRUCTION
NO.152/2020 DATED 22.12.2020
ONCOMPARABILITY AND EQUIVALENCE
OF DIPLOMAS AND STUDY PROGRAMS
BEFORE THE BOLOGNA SYSTEM AND
THE BOLOGNA SYSTEM AND
ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO.
01/2021 DATED 13.01.2021
ONCOMPARABILITY AND EQUIVALENCE
OF DIPLOMAS AND STUDY PROGRAMS**


Ministarstvo za Obrazovanje i Nauku,

U skladu sa članom 16 i član 35 Zakona o visokom obrazovanju u Republici Kosovo (Službeni glasnik br. 14/9 septembar 2011), član 8 stav 1 podstav 1.4 Uredbe br. 06/2020 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, u skladu sa članom 38 stav 6 Poslovnika o radu Vlade br. 09/2011 (Službeni glasnik br. 15, 12.09.2011), kao i član 10 stav 2 Administrativnog uputstva br. 03/2013 o standardima za izradu normativnih akata, izdaje:

**ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MON:
Br.02 /2021 O IZMENI I DOPUNI
ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA BR. 10/2019
DAT. 20.06.2019 O IZMENI I DOPUNI
ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA BR. 11/2015
ISTAVLJANJE IZVAN SNAGE
ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA BR.152/2020,
DATUM 22.12.2020 UPOREDIVOST I
EKVIVALENTNOST DIPLOMA I
STUDIJSKOH PROGRAMA PRE
BOLONJSKOG SISTEMA I BOLONJSKI
SISTEM I ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA
BR.01/2021 UPOREDIVOST I
EKVIVALENTNOST DIPLOMA I
STUDIJSKOH PROGRAMA PRE
BOLONJSKOG SISTEMA I BOLONJSKI
SISTEM**

<p style="text-align: center;">KRAHASUESHMËRIA DHE BARASVLERA E DIPLOMAVE DHE E PROGRAMEVE STUDIMORE PARA SISTEMIT TË BOLONJËS</p> <p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p> <p>Ky Udhëzim administrativ ka për qëllim ndryshimin dhe plotësimin e Udhëzimit administrativ nr. 10/2019 dt. 20.06.2019 dhe plotësimin dhe ndryshimin e Udhëzimit administrativ nr. 11/2015 Krahasueshmëria dhe Barasvlera e Diplomave dhe e Programeve Studimore Para Sistemit të Bolonjës dhe të Sistemit të Bolonjës.</p> <p style="text-align: center;">Neni 2 Ndryshimi dhe plotësimi</p> <p>1. Teksti i emërimit të nenit 3 paragrafi 2 nënparagrafi 2.1. i Udhëzimit administrativ nr. 10/2019 për plotësimin dhe ndryshimin e Udhëzimit administrativ nr. 10/2019 Krahasueshmëria dhe Barasvlera e Diplomave dhe Programeve Studimore Para Sistemit të Bolonjës dhe të Sistemit të Bolonjës, hiqet dhe riformulohet si në vijim:</p> <p>2. Diplomat e studimeve universitare që kanë përfunduar studimet me mbrojtje publike të temës në fushat teknike të sistemit para Bolonjës dhe kanë marrë thirrjen, Inxhinier i diplomuar, barasvlerësohen me gradën Master, e cila specifikohet vetëm në Shtojcën e</p>	<p style="text-align: center;">ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 01/2021 DATED 13.01.2021 ONCOMPARABILITY AND EQUIVALENCE OF DIPLOMAS AND STUDY PROGRAMS BEFORE THE BOLOGNA SYSTEM AND THE BOLOGNA SYSTEM AND ADMINISTRATIVE INSTRUCTION</p> <p style="text-align: center;">Article 1 The purpose</p> <p>This Administrative instruction has for purpose supplementing and amending the administrative instruction no 10/2019 dated 20.06.2019 and supplementing and amending the administrative instruction no. 11/2015, Comparability and Equivalence of Diplomas and Study Programs before the Bologna System and of the Bologna System.</p> <p style="text-align: center;">Article 2 Amendment and supplement</p> <p>1. The text of Article 3 paragraph 2 subparagraph 2.1 of the Administrative instruction no. 10/2019 dated 20.06.2019 and supplementing and amending the administrative instruction no. 11/2015, Comparability and Equivalence of Diplomas and Study Programs before the Bologna System and of the Bologna System, is removed and reformulated as follows:</p>	<p style="text-align: center;">EKVIVALENTNOST DIPLOMA I STUDIJSKOH PROGRAMA PRE BOLONJSKOG SISTEMA I BOLONJSKI SISTEM</p> <p style="text-align: center;">Član 1 Cilj</p> <p>Ovo Administrativno uputstvo ima za cilj izmenu i dopunu Administrativnog uputstva br. 10/2019 dat. 20.06.2019 o Izmeni i dopuni Administrativnog uputstva br. 11/2015 Uporedivost i ekvivalentnost diploma i studijskih programa pre Bolonjskog sistema i Bolonjskog sistema.</p> <p style="text-align: center;">Član 2 Izmena i dopuna</p> <p>1. Naziv teksta u član 3 stav 2 podstav 2.1 Administrativnog uputstva br. 10/2019 o Izmeni i dopuni Administrativnog uputstva Br. 10/2019 Uporedivost i ekvivalentnost diploma i studijskih programa pre Bolonjskog sistema i Bolonjskog sistema kao u nastavku:</p> <p>2. Diplome univerzitetskih studija koje su završile javnom odbranom teme u tehničkim oblastima sistema pre Bolonje i stekle zvanje diplomirani</p>
--	--	---

<p>Diplomës.</p> <p>3. Me hyrjen në fuqi të këtij Udhëzimi administrativ, shfuqizohet Udhëzimi administrativ nr. 152 i dt. 22.12.2020, Për Plotësimin dhe Ndryshimin e Udhëzimit administrativ nr. 10/2019, dt. 20.06.2019 dhe Plotësimin dhe Ndryshimin e Udhëzimit administrativ nr. 11/2015 Krahasueshmëria dhe Barasvlera e Diplomave dhe e Programeve Studimore Para Sistemit të Bolonjës dhe të Sistemit të Bolonjës si dhe shfuqizohet Udhëzimi Administrativ Nr. 01/2021 i dt. 13.01.2021 Krahasueshmëria dhe Barasvlera e Diplomave dhe e Programeve Studimore para Sistemit të Bolonjës.</p>	<p>2. University study degrees that have been completed with public defence of the topic in the technical fields of the before Bologna system and have received the grade, Graduate engineer, are equivalent to Master degree, which is specified only in the Diploma Supplement.</p> <p>3. With the entry into force of this Administrative Instruction, is repealed the Administrative Instruction no. 152 dated 22.12.2020, nn Supplementing and Amending the Administrative Instruction no. 10/2019, dated 20.06.2019 and Supplementing and Amending the Administrative Instruction no. 11/2015 Comparability and Equivalence of Diplomas and Study Programs before the Bologna System and the Bologna System and is also repealed and Administrative Instruction No. 01/2021 Dated 13.01.2021 Oncomparability and Equivalence of Diplomas and Study Programs before the Bologna System and the Bologna System</p>	<p>inženjer, ekvivalentno je grada Master, kojom se specifikuje samo u dodatku diplome.</p> <p>3. Stupanjem na snagu ovog uputstva Administrativnog uputstva stavlja se van snage Administrativno uputstvo br. 152 i dat. 22.12.2020, o dopuni i izmeni Administrativnog uputstva br. 10/2019, dat. 20.06.2019 i Dopuna i izmena Administrativnog uputstva br. 11/2015 Uporedivost i ekvivalentnost diploma i studijskih programa pred Bolonjskim sistemom i Bolonjskim sistemom kao i stavlja se van snage Administrativnog Uputstva Br.01/2021 Uporedivost i Ekvivalentnost Diploma i Studijskoh Programa pre Bolonjskog Sistema i Bolonjski Sistem.</p>
--	--	--

<p style="text-align: center;">Neni 3 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Udhëzim administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit të tij nga Ministri.</p> <div style="text-align: right;">  <p>Ramë Likaj _____ Ministër</p> <p>Dt. <u>08</u> . <u>2021</u></p> </div>	<p style="text-align: center;">Article 3 Entry into force</p> <p>This Administrative Instruction enters into force seven (7) days after its signing by the Minister.</p> <div style="text-align: right;"> <p>Ramë Likaj, _____ Minister</p> <p>Dt. _____ . _____ . _____</p> </div>	<p style="text-align: center;">Član 3 Stupanje na snagu</p> <p>Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja od strane Ministra.</p> <div style="text-align: right;"> <p>Ramë Likaj, _____ Ministar</p> <p>Dat. _____ . _____ . _____</p> </div>
--	---	--